

ИСТИННО НАЦИОНАЛЬНЫЙ

Болгарский академический театр имени И. Вазова справедливо считается национальным театром. Это высокое звание приходится постоянно подтверждать. В идеале национальный театр должен вбирать в себя важнейшие и наиболее устойчивые традиции сценического искусства своего народа, быть на уровне большой литературы времени, обладать такой актерской труппой и режиссурой, которая являлась бы для всех остальных театров своего рода академией.

Основное впечатление от нынешних, четвертых по счету, гастролей вазовцев в Москве прежде всего позволяет сказать, что художественное руководство верно понимает задачи своего театра на современном этапе. Коллектив, которому скоро исполнится 80 лет, в равной степени обладает чутьем к прошлому и к сегодняшнему дню истории. Что же касается актеров, которыми всегда была славна эта сцена, то и сегодня она обладает россыпью великолепных талантов — от С. Славовой, Л. Кабакчиева, М. Стефановой до В. Дойчевой, Ж. Чакировой, С. Данаилова.

Театр открыл гастроль драматической хроникой «Иван Кондарев», инсценировкой известного романа Э. Станева (постановка К. Азаряна и И. Добчева). Создатели спектакля выбрали несколько линий сложного произведения, повествующего об известных событиях 1923 года. Огромное количество картин, быстро сменяющих друг друга, широкая панорама болгарской жизни потребовали создания почти кинематографической структуры действия. В свою очередь пестрота социальных вопросов, поднимаемых в спектакле, взывала к такой актерской точности и страстности, которая в подобных случаях становится цементом, крепящим всю многоэпизодную постройку. К счастью, в центре спектакля в образе Ивана Кондарева известный болгарский актер С. Данаилов продемонстрировал такой осмысленный социальный темперамент, который заставляет неотступно следить за тем, что происходит на сцене. Становление революционного сознания болгарского интеллигента, его метания и поиски, мукой и страданием оплаченные вера и убежденность — все это сыграно властно и резко, вне мертвящего хрестоматийного глянца. Конечно, инсценировка — это всегда в какой-то степени потеря: в объеме, сложности, нюансах. Эти потери есть и в спектакле наших друзей, вынужденных вдобавок играть труднейший в

постановочном отношении спектакль на непривычной сценической площадке. Но С. Данаилов, А. Миланов, К. Кавадарков и ряд других исполнителей дают серьезную пищу уму и сердцу современного зрителя.

Арбузовскую пьесу «Нежданный гость» мы увидели в постановке одного из самых интересных режиссеров болгарского театра Л. Даниэла. Пьеса А. Арбузова прочитана прежде всего как совершенно реальная жизненная история. Вместе с тем Л. Даниэл сумел сохранить ее поэтическую дымку, тот самый арбузовский тон, который так трудно дается и нашим соотечественникам. Среди актерских работ, на редкость тонких, я бы все же выделил изысканно-мужественного Л. Кабакчиева — Турковского, умную и печальную С. Славову — Софью Васильевну. В этих двух созданиях дух пьесы и режиссуры Л. Даниэла выражены с наибольшей полнотой.

Спектакль «Борцы» греческого драматурга С. Карзаса, идущий в Софии на малой сцене театра имени И. Вазова (режиссер Э. Халачев), показывает поиски театра в области современной публицистики. Житейски смешная история, случившаяся в наши дни в Афинах, понята как притча о том, что такое насилие, как это насилие незаметно входит в дом, в общество, обещает людям красивую жизнь, исполнение всех желаний. И как человек с опозданием замечает, что у него уже отнята свобода, а горло перехвачено безжалостной рукой. И опять великолепный актерский ансамбль, остро чувствующий сложнейшую форму театрального гротеска: С. Славова, Т. Массалитинова, Ж. Чакирова, Т. Колев, В. Кинев.

И, наконец, спектакль «Поединок» И. Вазова в постановке Н. Петкова. Показанный в последний день гастролей, он стал подлинным праздником театральности и высокого юмора. С доброй заистью и восторгом я смотрел на тончайшие лаццо трех блистательных комических актеров современного болгарского театра: В. Кинева, К. Кавадаркова, А. Радичева. Когда в труппе есть актеры такого диапазона, тогда театру доступна и трагическая патетика «Ивана Кондарева», и самая раскрепощенная комическая фарсовая стихия. Бурная овация переполненного зала на последнем спектакле стала веским аргументом в пользу того пути, по которому идет сегодня национальный театр Болгарии.

А. СМЕЛЯНСКИЙ,
кандидат
искусствоведения.

Соб. переводы, 1982, июль